



Incendios forestales: Sus efectos sobre la calidad del agua potable

Wildfire: Its effects on drinking water quality

Los incendios forestales pueden afectar a las fuentes de agua que se usan para nuestra agua potable. Por ejemplo, los arroyos, los ríos y los lagos cercanos. Cuando los incendios forestales afectan a los árboles, el suelo y la vegetación circundantes, la calidad del agua puede disminuir.

Durante un incendio forestal, es importante que tenga acceso a suficiente agua potable que sea fiable y segura. El humo de los incendios forestales puede tener un efecto nocivo sobre el cuerpo. Beber mucha agua ayuda a reducir la inflamación y le protege de los efectos del humo de los incendios forestales. Para obtener más información sobre los incendios forestales y su salud, consulte [HealthLinkBC: Los incendios forestales y su salud](#).

¿Cómo pueden afectar a la calidad del agua potable los incendios forestales?

Entre los posibles efectos de los incendios forestales sobre el agua potable se incluyen:

- Cambios en la cantidad y en el momento del deshielo y la escorrentía de las tormentas
- Cambios en la calidad del agua (por ejemplo, nitrato, amoníaco, fosfato, sólidos suspendidos totales, turbidez, temperatura) por acumulación de cenizas, erosión del suelo y escombros de incendio
- Floración de algas en fuentes de agua. Para obtener más información sobre la floración de cianobacterias (algas verdeazuladas), consulte [HealthLinkBC File #47 Floración de cianobacterias \(algas verde-azuladas\)](#)
- Cambios en el sabor, color y olor del agua potable
- Si hay presencia de retardante de fuego, puede haber un aumento de los niveles de compuestos químicos en el suelo y el agua, tales como amonio, fosfato, nitrato y nitrito.

Consulte [HealthLinkBC File #05a Nitrato en el agua de los pozos](#) y [Estrategia del Ministerio de Medio Ambiente y Cambio Climático: Calidad del agua: Uso de retardantes del fuego para combatir los incendios forestales](#).

- Contaminación química del agua potable si las tuberías, medidores y cabezales de pozo se queman o se exponen al calor. Si las tuberías están dañadas y tienen fugas, también existe la posibilidad de contaminación bacteriana.

Estos factores pueden dificultar el funcionamiento del sistema local de tratamiento de agua.

También pueden causar contaminación del agua después de su tratamiento.

¿Cómo puedo saber si la calidad de mi agua se ha visto afectada?

Si su agua potable viene de un sistema comunitario de suministro de agua, su proveedor de agua debe verificar su sistema de agua y la calidad de su agua potable. Si existe alguna inquietud, debe comunicárselo.

Si su agua potable proviene de su propio pozo privado o de una fuente de agua superficial (por ejemplo, un lago), debe verificar que su sistema siga funcionando correctamente. Un incendio forestal podría hacer que pierda potencia, presión o integridad. Cualquiera de estos problemas podría contaminar el sistema o conducir al estancamiento del agua.

Algunas señales de que su suministro de agua puede haberse visto afectado por los incendios forestales son:

- Fuegos en o agua arriba de su toma de agua
- Cambios en el aspecto, la claridad, el color, el olor y/o el sabor del agua
- Cortes de electricidad/energía o estructuras dañadas por el incendio (p. ej. edificio, válvula)

de la entrada de agua, manantial/cabecal del pozo, sistema de tratamiento, tuberías, etc.)

- Quema en o cerca de su pozo o tubería

Es posible que las líneas de agua deban purgarse y que los suministros de agua deban analizarse para determinar si hay bacterias y productos químicos antes de su uso. En algunos casos, puede ser necesario reparar o reemplazar las piezas dañadas.

¿Puede el retardante de fuego o la espuma contra incendios afectar mi agua potable?

En BC, el uso de retardantes de fuego y espumas para combatir incendios forestales es común. Cuando se siguen unas buenas prácticas, hay poco riesgo para la salud humana y el medio ambiente.

La mayoría de los retardantes de fuego y espumas utilizados en BC están hechos de al menos 90 por ciento de agua y no contienen ninguna sustancia química perfluoroalquilada y polifluoroalquilada (PFAS). Las espumas son de color marrón dorado y tienen un olor a azahar. Pueden parecer líquidas. Los retardantes de fuego se basan en el nitrógeno y contienen pequeñas cantidades de aditivos que ayudan a suprimir los incendios. Si ve un avión lanzando retardante de fuego sobre un incendio, observará que este es de color rojo. Esto se debe a que se añaden tintes al retardante, lo que ayuda a los bomberos a ver dónde cae.

La cantidad de retardante de fuego o espumas que penetran en las fuentes de agua potable es muy pequeña y los niveles disminuyen rápidamente con el tiempo. Las espumas generalmente se queman cuando se usan en llamas abiertas, por lo que es poco probable que penetren en una fuente de agua potable. Ninguno de estos representa un problema para la salud humana.

Para asegurarse de que el agua es segura, el agua potable de los lugares donde se han usado los compuestos químicos del retardante de fuego debe analizarse para garantizar que cumple con las Directrices para la calidad del agua potable en

Canadá (Guidelines for Canadian Drinking Water Quality).

Las personas y las mascotas deben evitar el contacto directo con retardantes de fuego y espumas. En caso de inhalación o ingestión, es probable que no se requieran primeros auxilios inmediatos. Sin embargo, debe ponerse en contacto con un médico o con el Centro de Control de Drogas y Toxicología de BC (B.C. Drug and Poison Control Center) para obtener asesoramiento en www.dpic.org/ o llamando al 1-800-567-8911.

Si tiene retardantes de fuego o espumas en la piel o la ropa, lave el área con agua y jabón, y lave cualquier ropa antes de usarla. Para obtener más información sobre la salud y la seguridad en torno a los retardantes de fuego, consulte [las notas del BC Centre for Disease Control sobre los incendios forestales: Retardantes/supresores de incendios](#).

¿Cuáles son las repercusiones a largo plazo en la calidad de mi agua?

Es difícil predecir el impacto a largo plazo de los incendios forestales en la calidad del agua potable. En algunas comunidades, los problemas pueden aparecer mucho tiempo después de que se extinga el incendio forestal (p. ej. durante intensas lluvias en los meses de otoño/invierno). La tierra y los bosques quemados cerca del agua pueden causar grandes cantidades de material suspendido o disuelto (p. ej. cenizas) que se arrastra aguas abajo entrando en los suministros de agua potable. Los siguientes problemas pueden afectar a un sistema de agua potable mucho tiempo después de que se extinga el incendio forestal:

- Más residuos/escombros en los depósitos de agua, causando daños y elevando los costos de mantenimiento
- Más floración de algas en los depósitos de agua, causando efectos secundarios para la salud, así como sabor y olor
- Aumento en la turbidez (agua turbia). Esto puede causar mayores cantidades de lodo que se quedan atascadas en los filtros o la necesidad de usar más productos químicos

para el tratamiento del agua, todo lo cual aumentaría los costos operativos

- Cambios en la composición química del agua o aumento de las cantidades de hierro y manganeso. Esto puede llevar a la necesidad de un tratamiento adicional
- Daños a la infraestructura de agua, como tuberías, medidores o cabezales de pozo, que deben repararse o reemplazarse

¿Qué puedo hacer si mi agua potable se ha visto afectada por un incendio forestal?

- No beba, prepare alimentos ni se lave con agua del grifo hasta que las autoridades digan que la fuente de agua es segura
- Si usa un pozo o cisterna que ha sido dañado, asuma que el agua no es segura para beber
- Haga todo lo posible para conservar el agua, ya que el suministro de agua puede estar limitado debido a cortes de energía u otros impactos durante un tiempo desconocido
- Si tiene preguntas sobre la calidad de su agua potable, pregunte a su proveedor de agua local (por ejemplo, municipio, proveedor de servicios públicos, propietario del pozo, etc.).
- Si su agua no es segura para beber, es posible que deba usar una fuente diferente de agua potable o desinfectar el agua del grifo. Hierva el agua o use tabletas de desinfección hasta que se pueda evaluar la fuente de agua y los funcionarios de salud le hayan asegurado que es segura para beber. Para obtener más información, consulte [HealthLinkBC File #49b Desinfectar el agua potable](#)
- Es posible que los conductos de agua tengan que ser reparados o purgados para eliminar el agua contaminada
- Analice los pozos afectados o las aguas superficiales (por ejemplo, lagos, ríos, arroyos, etc.) para asegurarse de que cumplan con las Directrices para la calidad del agua potable en Canadá. Para obtener más información, consulte www.canada.ca/en/health-canada/services/environmental-workplace-health/water-quality/drinking-water/canadian-drinking-water-guidelines.html

- Para obtener información sobre cómo analizar su fuente de agua privada, consulte la lista de laboratorios de análisis de agua potable aprobados por el Funcionario de Salud en la Provincia en <http://lmlabs.phsa.ca/Documents/8%203%201%20PHO%20Approved%20Laboratory%20List%2020231231.pdf>. Para obtener más información, consulte [HealthLinkBC File #05b Análisis del agua de pozo](#).

Para más información

Para reportar un incendio forestal o para obtener la información más reciente sobre la situación actual de los incendios forestales en la Colombia Británica, consulte la página web de Seguridad Pública y Servicios de Emergencia – Estado de los incendios forestales Public Safety & Emergency Services – Wildfire (Public Safety & Emergency Services – Wildfire) en www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/wildfire-status.

Para obtener información sobre cómo proteger a su comunidad de los incendios forestales, lea el manual de FireSmart en <https://firesmartbc.ca/resource-types/guides-manuals/>.

Para obtener información sobre cómo prepararse con anticipación para una posible alerta u orden de evacuación, consulte PreparedBC - Prepárese para un incendio forestal www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-management/preparedbc/know-your-hazards/wildfires.

Para obtener información sobre la seguridad del agua y los alimentos cuando regrese a casa después de un incendio forestal, consulte el texto "Recuperarse después de un incendio forestal" en www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-management/preparedbc/know-your-hazards/wildfires/after-wildfire.

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC, vea www.HealthLinkBC.ca/healthfiles o visite su unidad local de salud pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan una emergencia), vea www.HealthLinkBC.ca o llame al número gratuito 8-1-1. El número telefónico de asistencia para personas sordas o con problemas de audición es el 7-1-1. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.